
Odklopniki na preostali (residualni) tok z vgrajeno nadtokovno zaščito za gospodinjsko in podobno rabo (RCBO) - 1. del: Splošna pravila

Residual current operated circuit-breakers with integral overcurrent protection for household and similar uses (RCBO's) - Part 1: General rules

Fehlerstrom-/Differenzstrom-Schutzschalter mit eingebautem Überstromschutz (RCBOs) für Hausinstallationen und für ähnliche Anwendungen - Teil 1: Allgemeine Anforderungen

Interrupteurs automatiques à courant différentiel résiduel avec protection contre les surintensités incorporée pour installations domestiques et analogues (DD) - Partie 1: Règles générales

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0a4d1e6c-c9e0-47eb-b7dc-c65d4b1ee38/sist-en-61009-1-2005-a14-2012>

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 61009-1:2004/A14:2012

ICS:

29.120.50	Varovalke in druga medtokovna zaščita	Fuses and other overcurrent protection devices
-----------	---------------------------------------	--

SIST EN 61009-1:2005/A14:2012 **en**

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 61009-1:2005/A14:2012

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0a4d1e6c-c9e0-47eb-b7dc-c65d4b1eef38/sist-en-61009-1-2005-a14-2012>

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 61009-1/A14

March 2012

ICS 29.120.50

English version

**Residual current operated circuit-breakers with integral overcurrent protection for household and similar uses (RCBO's) -
Part 1: General rules**

Interrupteurs automatiques à courant différentiel résiduel avec protection contre les surintensités incorporée pour installations domestiques et analogues (DD) -
Partie 1: Règles générales

Fehlerstrom-/Differenzstrom-Schutzschalter mit eingebautem Überstromschutz (RCBOs) für Hausinstallationen und für ähnliche Anwendungen -
Teil 1: Allgemeine Anforderungen

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 61009-1:2005/A14:2012

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0a4d1e6c-c9e0-47eb-b7dc-cf5d4b1e6b38/sist-en-61009-1-2005-a14-2012>
This amendment A14 modifies the European Standard EN 61009-1:2004; it was approved by CENELEC on 2012-01-02. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this amendment the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This amendment exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Management Centre: Avenue Marnix 17, B - 1000 Brussels

Foreword

This document (EN 61009-1:2004/A14:2012) has been prepared by CLC/TC 23E "Circuit breakers and similar devices for household and similar applications".

The following dates are fixed:

- latest date by which this document has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2013-01-02
- latest date by which the national standards conflicting with this document have to be withdrawn (dow) 2015-01-02

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC [and/or CEN] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST EN 61009-1:2005/A14:2012](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0a4d1e6c-c9e0-47eb-b7dc-c65d4b1ee38/sist-en-61009-1-2005-a14-2012)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0a4d1e6c-c9e0-47eb-b7dc-c65d4b1ee38/sist-en-61009-1-2005-a14-2012>

8.11 Test device

Replace the 3rd paragraph by the following:

For RCBOs with rated residual current of 30 mA the ampere-turns produced when operating the test device of a RCBO, supplied at rated voltage or at the highest value of the voltage range, if applicable, shall not exceed 50 mA.

For RCBOs with rated residual currents other than 30 mA the ampere-turns produced when operating the test device of a RCBO, supplied at rated voltage or at the highest value of the voltage range, if applicable, shall not exceed 2,5 times the ampere-turns produced, when a residual current equal to $I_{\Delta n}$ is passed through one of the poles of the RCBO.

9.16 Verification of the operation of the test device at the limits of rated voltage

Replace the 3rd paragraph by the following:

In order to check that the ampere-turns due to the operations of the test device are less 50 mA-turns for RCBOs with a rated residual current of 30 mA and 2,5 times, for all other RCBOs, the ampere-turns produced by a residual current equal to $I_{\Delta n}$ at the rated voltage, the impedance of the circuit of the test device is measured and the test current is calculated, taking into account the configuration of the circuit of the test device.

G.3.2.3 Marking of the assembled circuit breaker and r.c. unit (RCBO)

Replace all paragraphs of G.3.2.3 by the following:

Marking c) on the r.c. unit, if lower than the maximum rated voltage of the circuit-breaker with which the r.c. unit may be assembled, shall remain visible after assembly.

The marking of the maximum rated current of the circuit-breaker with which the r.c. unit may be assembled shall not be visible after assembly.

Marking l) of the r.c. unit, if applicable, shall always remain visible after assembly.

G.4.4 Electrical compatibility

Delete the first paragraph.